



Formulario di richiesta Autorizzazione supplementare per la negoziazione di metalli preziosi bancari

Formulario da utilizzare per le richieste di autorizzazione ai sensi dell'art. 42^{bis} cpv. 1 della legge federale del 20 giugno 1933 sul controllo del commercio in metalli preziosi e in lavori di metalli preziosi (LCMP, RS 941.31) per le attività di negoziazione di metalli preziosi bancari esercitate dai saggiatori del commercio.

Edizione del 2022 / valevole dal 1° gennaio 2023

Scopo

Il presente formulario ha per scopo di facilitare la preparazione della richiesta elencando le **informazioni** e i **documenti** essa deve contenere affinché l'Ufficio centrale (UC) di controllo dei metalli preziosi possa verificare che le condizioni d'autorizzazione formulate dall'art. 42^{bis} cpv. 2 LCMP siano soddisfatte. I documenti da fornire sono in particolare quelli elencati dall'art. 29b cpv. 1 dell'ordinanza dell'8 maggio 1934 sul controllo del commercio in metalli preziosi e in lavori di metalli preziosi (OCMP, RS 941.311). Secondo i casi, il saggiatore del commercio descritto in seguito dal richiedente può essere chiamato a fornire ulteriori informazioni e documenti ai sensi dell'art. 29b cpv. 2 OCMP.

Per quanto riguarda le società del gruppo l'art. 42^{bis} cpv. 3 LCMP precisa che l'autorizzazione complementare concessa vale unicamente per il titolare, essa non ha valore per le altre società del gruppo. Ogni società del gruppo deve di conseguenza avere la sua propria autorizzazione complementare per il commercio di metalli preziosi bancari a titolo professionale.

Le basi legali applicabili possono essere consultate sul sito internet del controllo dei metalli preziosi: [Legislazione del controllo dei metalli preziosi](#)

Il formulario di garanzia di un'attività commerciale ineccepibile può essere scaricato dalla pagina internet del controllo dei metalli preziosi:

[Fusione e saggio dei metalli preziosi](#)

Esigenze formali

Oltre alla domanda scritta per l'autorizzazione complementare per il commercio di metalli preziosi bancari richiesta dall'art. 29a cpv. 1 OCMP, anche il presente formulario deve essere presentato all'UC debitamente compilato, completo dei documenti richiesti. Una lista di allegati sarà presentata. Il formulario di richiesta deve essere redatto in una lingua ufficiale svizzera. In linea di principio anche gli allegati devono essere presentati in lingua ufficiale svizzera. Nel caso la richiesta sia presentata da un rappresentante legale, quest'ultimo dovrà presentare una procura in originale.

Obbligo d'informazione all'UC – modifiche successive

Sulla base dell'art. 29*b* cpv. 1 e 2 OCMP, il richiedente è soggetto all'obbligo di fornire le informazioni richieste dall'UC.

Il richiedente prende atto che le false informazioni date all'UC possono essere oggetto di una sanzione penale, ai sensi dell'art. 56*b* LCMP.

Nel caso in cui le informazioni contenute nella richiesta presentata all'UC saranno oggetto di modifiche, il richiedente, in conformità all'art. 29*d* OCMP, deve informare immediatamente l'UC e documentarle in modo appropriato. In caso di modifiche significative, è necessaria un'autorizzazione scritta da parte dell'UC per il continuo dell'attività.

Formulario di richiesta – Autorizzazione complementare per il commercio di metalli preziosi bancari

1. Informazioni generali

1.1 Nome del richiedente

--

1.1.1 Coordinate commerciali

Coordinate commerciali	Informazioni
Indirizzo del domicilio o della sede legale	
Indirizzo della corrispondenza	
Indirizzo della fatturazione	
Indirizzo degli uffici o delle filiali se diversi dalla sede centrale	
Numero(i) di telefono fissi e mobili	
Indirizzo(i) e-mail	
Indirizzo(i) internet	

1.1.2 Il richiedente è un'azienda già attiva nel commercio di metalli preziosi bancari, o è stata costituita a tale scopo? Descrivere il contesto della presente richiesta.

--

1.1.3 Data di fondazione

--

1.1.4 Data d'iscrizione al registro di commercio

--

1.1.5 Forma giuridica

	Forma giuridica
	Ragione sociale
	Società anonima
	Società a garanzia limitata
	Società in accomandita
	Società in accomandita per azioni
	Società in nome collettivo
	Società cooperativa
	Altro

Allegati:

- Estratto atualizzato del registro di commercio o certificato di domicilio della persona fisica (con data inferiore a sei mesi, in originale)
- Organigramma dell'entità (copia semplice)
- Statuto (copia semplice)
- Atto costitutivo (copia semplice)

1.2 Partecipazioni detenute dal richiedente

Il richiedente ha partecipazioni in altre società, in Svizzera o all'estero? Il richiedente ha intenzione di acquisire tali partecipazioni?

--

Elenco delle partecipazioni esistenti o previste:

Dettagli delle partecipazioni	Informazioni
Nome della società	
Domicilio / Sede / indirizzo	
Percentuale di partecipazione	
Attività	
Eventuali autorizzazioni in Svizzera o all'estero (sul mercato finanziario)	

Dettagli delle partecipazioni	Informazioni
Nome della società	
Domicilio / Sede / indirizzo	
Percentuale di partecipazione	
Attività	
Eventuali autorizzazioni in Svizzera o all'estero (sul mercato finanziario)	

Dettagli delle partecipazioni	Informazioni
Nome della società	
Domicilio / Sede / indirizzo	
Percentuale di partecipazione	
Attività	
Eventuali autorizzazioni in Svizzera o all'estero (sul mercato finanziario)	

Dettagli delle partecipazioni	Informazioni
Nome della società	
Domicilio / Sede / indirizzo	
Percentuale di partecipazione	
Attività	
Eventuali autorizzazioni in Svizzera o all'estero (sul mercato finanziario)	

Dettagli delle partecipazioni	Informazioni
Nome della società	
Domicilio / Sede / indirizzo	
Percentuale di partecipazione	
Attività	
Eventuali autorizzazioni in Svizzera o all'estero (sul mercato finanziario)	

Allegati:

- Organigramma del gruppo (copia semplice)
- Estratto attuale del registro di commercio delle società (copia semplice)
- Autorizzazioni (copia semplice)

1.3 Succursali del richiedente

Il richiedente ha già aperto o intende aprire succursali in Svizzera o all'estero?

Elenco delle succursali esistenti o previste:

Coordinate delle succursali	Informazioni
Nome della succursale	
Indirizzo	
Descrizione delle attività	
Possibili autorizzazioni all'estero (sul mercato finanziario)	

Coordinate delle succursali	Informazioni
Nome della succursale	
Indirizzo	
Descrizione delle attività	
Possibili autorizzazioni all'estero (sul mercato finanziario)	

Coordinate delle succursali	Informazioni
Nome della succursale	
Indirizzo	
Descrizione delle attività	
Possibili autorizzazioni all'estero (sul mercato finanziario)	

Allegati:

- Organigramma del gruppo (copia semplice)
- Estratto attuale del registro di commercio delle succursali (copia semplice)
- Autorizzazioni (copia semplice)

1.4 Affiliazione attuale o passata ad un organismo di autodisciplina (OAD)

1.4.1 Il richiedente è stato o è attualmente membro di un OAD? Indicare il nome dell'OAD:

In caso affermativo, fornire i seguenti documenti:

Allegati:

- Rapporti audit LRD degli ultimi tre anni (copia semplice)

1.5 Sottoscrizione ad un codice di condotta

1.5.1 Il richiedente è sottoposto ad un codice di condotta? Questa sottoscrizione è ancora attuale? Descrivere l'organizzazione professionale responsabile di questo codice di condotta:

In relazione al codice di condotta, le informazioni e i documenti seguenti devono essere forniti:

1.5.2 Giustificazione di un'eventuale rinuncia ad un codice di condotta

1.5.3 In caso di esclusione: presa di posizione dettagliata sui motivi dell'esclusione

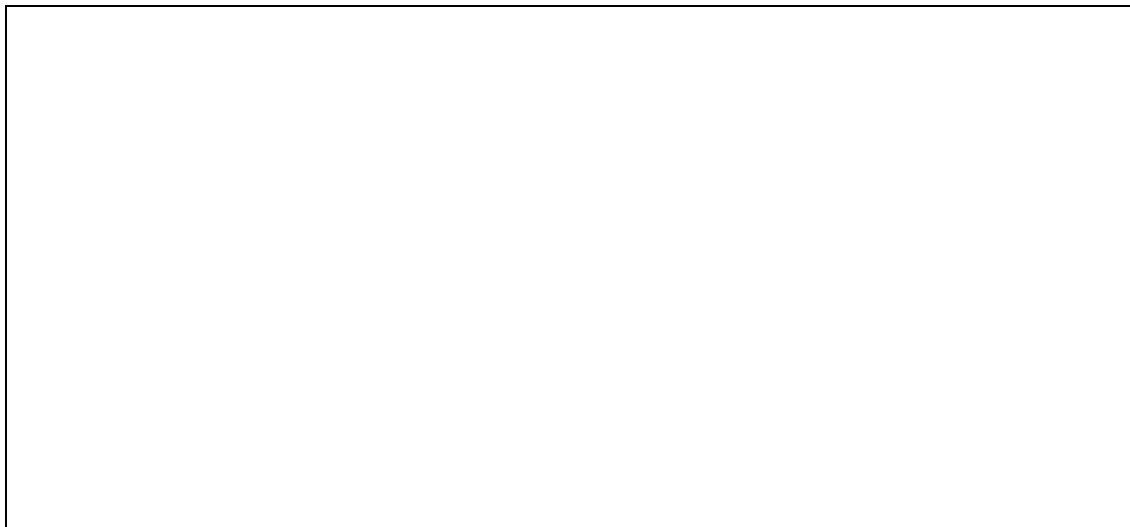
Allegati:

- Attestazione di sottoscrizione a un codice di condotta (copia semplice)
- Decisione d'esclusione da un l'organizzazione professionale (copia semplice)
- Ultimo rapporto di revisione di un'organizzazione professionale (copia semplice)


2. Attività

2.1 Attività / Attività LRD

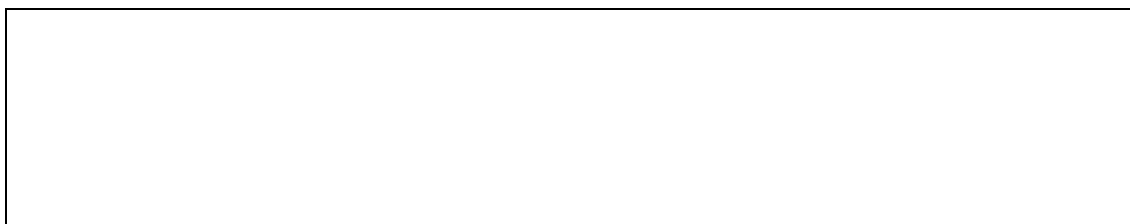
2.1.1 Presentazione precisa e completa delle attività esercitate negli ultimi cinque anni (l'indicazione dello scopo in base allo statuto non è sufficiente)



2.1.2 Presentazione precisa e completa delle attività d'intermediazione finanziaria sottoposte ad un'autorizzazione (attività LRD) (l'indicazione dello scopo in base allo statuto non è sufficiente)



2.1.3 Luogo in cui l'attività viene effettivamente svolta e diretta



2.1.4 Descrivere la o le categorie di attività LRD interessate

	Categoria di attività
	Negoziante di metalli preziosi bancari
	Negoziante di metalli preziosi bancari e in materie prime
	Attività di cambio
	Negoziante di divise/ forex (gestione di patrimoni nel settore forex)
	Trasporto e deposito di valori
	Servizi nel campo del traffico dei pagamenti / emissione o gestione di mezzi di pagamento (carte di credito, carte di debito, carte prepagate, conti di moneta elettronica e travellers' cheques)
	Trasferimento di fondi e titoli (trasferimento di soldi / Money Transfer)
	Attività di credito e leasing
	Attività fiduciaria (organo di società di sede domiciliare, fiduciario, etc.)
	Gestione patrimoniale (compresi i consulenti per gli investimenti che fanno investimenti, detengono o gestiscono titoli)

Allegati:

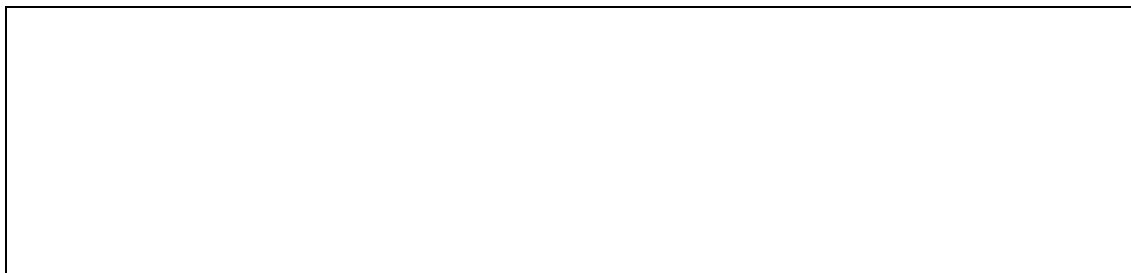
- Business plan (sviluppo aziendale, della clientela, del personale e dell'organizzazione) (copia semplice)
- Procedura d'identificazione dei clienti (KYC, Know your Customer) (copia semplice)
- Modello di contratto con i clienti (copia semplice)
- Procedura de verifica dell'origine dei prodotti (KYP, Know your Product) (copia semplice)
- Ultimo rapporto annuale (originale)
- Conti annuali degli ultimi tre anni (copia semplice)
- Bilancio d'esercizio in corso (copia semplice)
- Prodotto lordo di tutte le attività soggette ad autorizzazione (copia semplice)

2.2 Qualsiasi altra autorizzazione, attuale o necessaria in futuro, per l'esercizio dell'attività di intermediario finanziario, in Svizzera o all'estero

Allegati:

- Autorizzazione federale, cantonale, estera o di altro tipo per l'esercizio dell'attività (copia semplice)

2.3 Precedenti autorizzazioni a svolgere attività di negoziazione di metalli preziosi bancari (ad esempio: decisione in materia di autorizzazione da parte della FINMA e/o della Commissione Federale delle banche)



Allegati:

- Autorizzazione(i) e/o decisione(i) precedente(i) per l'esercizio dell'attività (copia semplice)

2.4 Descrizione dei flussi di monetari nel contesto dell'attività



Allegati:

- Rappresentazione grafica dei flussi monetari (copia semplice)

2.5 Descrizione delle collaborazioni con terzi (banche, intermediari finanziari, portatori di affari, etc.)



Allegati:

- Accordo con terzi / Accordi sui servizi offerti (copia semplice)

2.6 Ricorso a terzi ausiliari o agenti (art. 2 cpv. 2 lett. b ORD)

2.6.1 Il richiedente fa esercitare la sua attività LRD da terzi?

2.6.2 Descrivere le ragioni del ricorso a terzi, il processo di selezione di tali soggetti, la loro integrazione nell'organizzazione, la loro formazione in materia di LRD, nonché il controllo esercitato dal richiedente sull'attività svolta da questi, in particolare sugli obblighi di diligenza

Allegati:

- Contratto con il fornitore del servizio (copia semplice)
- Lista degli ausiliari o agenti attuali (copia semplice)

2.7 Esternalizzazione delle attività o delega delle attività operative (outsourcing)

2.7.1 Il richiedente ha esternalizzato certe attività o sue attività operative a terzi?

2.7.2 Descrivere le ragioni dell'esternalizzazione delle attività a terze parti; fornire informazioni sulle terze parti coinvolte.

Allegati:

- Contratto di esternalizzazione (copia semplice)

2.8 Clientela / Marketing

2.8.1 Clientela attuale, profilo dei clienti (clienti di passaggio, clienti al dettaglio, patrimoni privati, clienti istituzionali, clienti svizzeri, clienti esteri, clienti di mercati emergenti, ecc.)

2.8.2 Clientela target, profilo dei clienti (clienti di passaggio, clienti al dettaglio, patrimoni privati, clienti istituzionale, clienti svizzeri, clients esteri, clienti di mercati emergenti, ecc.)

2.8.3 Descrizione della strategia per l'acquisizione dei clienti / concetto di marketing

Allegati:

- Opuscoli, brochure, altri supporti pubblicitari

3. Detentori diretti e indiretti di partecipazioni

- 3.1 Elencare tutti i detentori diretti e indiretti di partecipazioni al capitale del richiedente, compreso l'avente diritto economico finale (persona fisica), con indicazione dell'importanza di ogni partecipazione.



Allegati:

- Rappresentazione grafica delle partecipazioni dirette e indirette del richiedente, contenete l'avente diritto economico finale, con indicazione dell'importanza di ogni partecipazione (Organigramma delle partecipazioni) (copia semplice)

3.2 Partecipazioni qualificate

Partecipazioni qualificate, sono persone che detengono almeno il 10% del capitale del richiedente e che quindi possono esercitare un'influenza decisiva sulla sua strategia e sulle sue attività, senza essere membri del consiglio di amministrazione o della direzione.

3.2.1 Persone fisiche



Fornire le seguenti informazioni e documenti per ogni persona fisica che detiene partecipazioni qualificate:

Partecipazioni qualificate persone fisiche	Informazioni
Cognome / nome	
Indirizzo / luogo di domicilio	
Luogo di origine	
Data di nascita	

Partecipazioni qualificate persone fisiche	Informazioni
Cognome / nome	
Indirizzo / luogo di domicilio	
Luogo di origine	
Data di nascita	

Partecipazioni qualificate persone fisiche	Informazioni
Cognome / nome	
Indirizzo / luogo di domicilio	
Luogo di origine	
Data di nascita	

Partecipazioni qualificate persone fisiche	Informazioni
Cognome / nome	
Indirizzo / luogo di domicilio	
Luogo di origine	
Data di nascita	

Partecipazioni qualificate persone fisiche	Informazioni
Cognome / nome	
Indirizzo / luogo di domicilio	
Luogo di origine	
Data di nascita	

Allegati:

- Passaporto o carta d'identità valevoli (copia semplice firmata e datata dal titolare)
- Estratto del casellario giudiziale (validità, sei mesi dall'emissione, in originale)
- Estratto del registro esecuzioni (validità, sei mesi dall'emissione, in originale)
- Estratto del registro fallimenti (validità, sei mesi dall'emissione, in originale)
- Dichiarazione concernente le procedure in corso o terminate (formulario originale firmato)
- Dichiarazione concernente le partecipazioni qualificate (formulario originale firmato)
- Dichiarazione relativa ad altri mandati (formulario originale firmato)

3.2.2 Persone giuridiche in Svizzera

--

Fornire le seguenti informazioni e documenti per ogni società che detiene una partecipazione qualificata:

Partecipazioni qualificate di società svizzere	Informazioni
Nome della società	
Indirizzo della sede	
Descrizione dell'attività	
Informazioni sui membri del consiglio di amministrazione e della direzione	
Informazioni sugli aventi diritto economico	

Partecipazioni qualificate di società svizzere	Informazioni
Nome della società	
Indirizzo della sede	
Descrizione dell'attività	
Informazioni sui membri del consiglio di amministrazione e della direzione	
Informazioni sugli aventi diritto economico	

Partecipazioni qualificate di società svizzere	Informazioni
Nome della società	
Indirizzo della sede	
Descrizione dell'attività	
Informazioni sui membri del consiglio di amministrazione e della direzione	
Informazioni sugli aventi diritto economico	

Partecipazioni qualificate di società svizzere	Informazioni
Nome della società	
Indirizzo della sede	
Descrizione dell'attività	
Informazioni sui membri del consiglio di amministrazione e della direzione	
Informazioni sugli aventi diritto economico	

Partecipazioni qualificate di società svizzere	Informazioni
Nome della società	
Indirizzo della sede	
Descrizione dell'attività	
Informazioni sui membri del consiglio di amministrazione e della direzione	
Informazioni sugli aventi diritto economico	

Allegati:

- Estratto attuale del registro di commercio (copia semplice)
- Conferma da parte del richiedente che il partecipante qualificato è in possesso delle autorizzazioni necessarie per svolgere l'attività (originale firmato)
- Organigramma del gruppo (copia semplice)

3.2.3 Persone giuridiche estere

--

Fornire le seguenti informazioni e documenti per ogni società estera che detiene una partecipazione qualificata:

Partecipazione qualificata di società estere	Informazioni
Nome della società	
Indirizzo della sede	
Descrizione dell'attività	
Informazioni sui membri del consiglio di amministrazione e della direzione	
Informazioni sugli aventi diritto economico	

Partecipazione qualificata di società estere	Informazioni
Nome della società	
Indirizzo della sede	
Descrizione dell'attività	
Informazioni sui membri del consiglio di amministrazione e della direzione	
Informazioni sugli aventi diritto economico	

Partecipazione qualificata di società estere	Informazioni
Nome della società	
Indirizzo della sede	
Descrizione dell'attività	
Informazioni sui membri del consiglio di amministrazione e della direzione	
Informazioni sugli aventi diritto economico	

Partecipazione qualificata di società estere	Informazioni
Nome della società	
Indirizzo della sede	
Descrizione dell'attività	
Informazioni sui membri del consiglio di amministrazione e della direzione	
Informazioni sugli aventi diritto economico	

Partecipazione qualificata di società estere	Informazioni
Nome della società	
Indirizzo della sede	
Descrizione dell'attività	
Informazioni sui membri del consiglio di amministrazione e della direzione	
Informazioni sugli aventi diritto economico	

Allegati:

- Estratto attuale del registro di commercio o attestazione equivalente (copia semplice)
- Conferma da parte del richiedente che il partecipante qualificato è in possesso delle autorizzazioni necessarie per svolgere l'attività (originale firmato)
- Organigramma del gruppo (copia semplice)

3.3 Descrizione di eventuali accordi o legami con altre persone fisiche o giuridiche o qualsiasi altra forma di influenza determinante per il richiedente.

Allegati:

- Accordi tra azionisti / contratti tra joint venture / altri documenti pertinenti (copia semplice)

4. Organizzazione

4.1 Organizzazione interna

4.1.1 Descrivere la composizione, l'organizzazione e le competenze di ogni unità o dipartimento del richiedente

4.1.2 Numero totale di dipendenti (compresi i membri del consiglio di amministrazione, della direzione e del dipartimento LRD)

Allegati:

- Organigramma interno dettagliato (copia semplice)

4.2 Consiglio di amministrazione o organo di gestione equivalente (art. 42^{bis} cpv. 2 lett. d LCMP)

4.2.1 Composizione e organizzazione con indicazione del presidente, vicepresidente, dei membri come anche di componenti di eventuali commissioni

Fornire le seguenti informazioni e documenti per ognuna di queste persone:

Funzione	Informazioni
Cognome / nome	
Indirizzo / luogo di domicilio	
Luogo di origine	
Data di nascita	

Funzione	Informazioni
Cognome / nome	
Indirizzo / luogo di domicilio	
Luogo di origine	
Data di nascita	

Funzione	Informazioni
Cognome / nome	
Indirizzo / luogo di domicilio	
Luogo di origine	
Data di nascita	

Funzione	Informazioni
Cognome / nome	
Indirizzo / luogo di domicilio	
Luogo di origine	
Data di nascita	

Funzione	Informazioni
Cognome / nome	
Indirizzo / luogo di domicilio	
Luogo di origine	
Data di nascita	

Allegati:

- Passaporto o carta d'identità valevoli (copia semplice firmata e datata dal titolare)
- Per i cittadini stranieri, permesso di soggiorno valevole (copia semplice firmata e datata dal titolare)
- Estratto del casellario giudiziale (validità, sei mesi dall'emissione, in originale)
- Estratto del casellario giudiziale emesso dal paese di domicilio precedente e dal paese di origine per le persone stabilitesi in Svizzera da meno di cinque anni (validità, sei mesi dall'emissione, in originale)
- Curriculum vitae (contenuto minimo: dati anagrafici, formazione scolastica e professionale, breve descrizione dell'attività professionale con indicazione degli anni e delle date (originale firmato)
- Diplomi e certificati di lavoro i più recenti o determinanti per l'attività professionale, o equivalenti (copia semplice)
- Dichiarazione concernente le procedure in corso o terminate (formulario / originale firmato)
- Dichiarazione concernente le partecipazioni qualificate (formulario / originale firmato)
- Dichiarazione concernente altri mandati (formulario / originale firmato)

4.3 Direzione (art. 42^{bis} cpv. 2 lett. d LCMP)

4.3.1 Composizione e organizzazione della direzione, competenze di ciascun membro della direzione e dei sostituti

Fornire le seguenti informazioni e documenti per ognuna di queste persone:

Funzione	Informazioni
Cognome / nome	
Indirizzo / luogo di domicilio	
Luogo di origine	
Data di nascita	

Funzione	Informazioni
Cognome / nome	
Indirizzo / luogo di domicilio	
Luogo di origine	
Data di nascita	

Funzione	Informazioni
Cognome / nome	
Indirizzo / luogo di domicilio	
Luogo di origine	
Data di nascita	

Funzione	Informazioni
Cognome / nome	
Indirizzo / luogo di domicilio	
Luogo di origine	
Data di nascita	

Funzione	Informazioni
Cognome / nome	
Indirizzo / luogo di domicilio	
Luogo di origine	
Data di nascita	

Allegati:

- Passaporto o carta d'identità valevoli (copia semplice firmata e datata dal titolare)
- Per i cittadini stranieri, permesso di soggiorno valevole (copia semplice firmata e datata dal titolare)
- Estratto del casellario giudiziale (validità, sei mesi dall'emissione, in originale)
- Estratto del casellario giudiziale emesso dal paese di domicilio precedente e dal paese di origine per le persone stabilitesi in Svizzera da meno di cinque anni (validità, sei mesi dall'emissione, in originale)
- Curriculum vitae (contenuto minimo: dati anagrafici, formazione scolastica e professionale, breve descrizione dell'attività professionale con indicazione degli anni e delle date (originale firmato)
- Diplomi e certificati di lavoro i più recenti o determinanti per l'attività professionale, o equivalenti (copia semplice)
- Dichiarazione concernente le procedure in corso o terminate (formulario / originale firmato)
- Dichiarazione concernente le partecipazioni qualificate (formulario / originale firmato)
- Dichiarazione concernente altri mandati (formulario / originale firmato)

4.4 Servizio specializzato contro il riciclaggio di denaro (art. 8 LRD)

- 4.4.1 Descrivere la composizione, l'organizzazione e le competenze del servizio specializzato relativo alla lotta contro il riciclaggio di denaro, precisando il responsabile del servizio (responsabile LRD), il suo sostituto e gli altri membri di questo servizio.**

Fornire le seguenti informazioni e documenti per il responsabile LRD e il suo sostituto:

Funzione	Informazioni
Cognome / nome	
Indirizzo / luogo di domicilio	
Luogo di origine	
Data di nascita	

Funzione	Informazioni
Cognome / nome	
Indirizzo / luogo di domicilio	
Luogo di origine	
Data di nascita	

Allegati:

- Passaporto o carta d'identità valide (copia semplice firmata e datata dal titolare)
- Per i cittadini stranieri, permesso di soggiorno valido (copia semplice firmata e datata dal titolare)
- Estratto del casellario giudiziale (validità, sei mesi dall'emissione, in originale)
- Estratto del casellario giudiziale emesso dal paese di domicilio precedente e dal paese di origine per le persone stabilitesi in Svizzera da meno di cinque anni (validità, sei mesi dall'emissione, in originale)
- Curriculum vitae (contenuto minimo: dati anagrafici, formazione scolastica e professionale, breve descrizione dell'attività professionale con indicazione degli anni e delle date (originale firmato)
- Diplomi e certificati di lavoro i più recenti o determinanti per l'attività professionale, o equivalenti (copia semplice)
- Dichiarazione concernente le procedure in corso o terminate (formulario / originale firmato)
- Dichiarazione concernente le partecipazioni qualificate (formulario / originale firmato)
- Dichiarazione concernente altri mandati (formulario / originale firmato)

4.5 Servizio esterno specializzato contro il riciclaggio di denaro (art. 8 LRD)

4.5.1 Il servizio relativo alla lotta contro il riciclaggio di denaro è o sarà assicurato da terzi?

4.5.2 Motivare le ragioni di tale delega e la persona che assume questa funzione

4.5.3 Composizione, organizzazione e competenza del servizio relativo alla lotta contro il riciclaggio di denaro

Nel caso in cui il servizio alla lotta contro il riciclaggio di denaro sia delegato a una persona giuridica, deve essere indicata la persona fisica che effettivamente svolge questa funzione.

Fornire le seguenti informazioni e documenti per il servizio esterno relativo alla lotta contro il riciclaggio di denaro:

Persona giuridica:

Servizio LRD esterno	Informazioni
Nome della società	
Sede / indirizzo	
Descrizione dell'attività	
Informazione sui membri del consiglio d'amministrazione e della direzione	
Informazioni degli aventi diritto economico	

Allegati:

- Estratto attuale del registro di commercio (copia semplice)
- Accordo di delega / Accordi sui servizi offerti (copia semplice)

Persona fisica:

Funzione	Informazioni
Cognome / nome	
Indirizzo del domicilio	
Luogo di origine	
Data di nascita	

Allegati:

- Passaporto o carta d'identità valevoli (copia semplice firmata e datata dal titolare)
- Per i cittadini stranieri, permesso di soggiorno valevole (copia semplice firmata e datata dal titolare)
- Estratto del casellario giudiziale (validità, sei mesi dall'emissione, in originale)
- Estratto del casellario giudiziale emesso dal paese di domicilio precedente e dal paese di origine per le persone stabilitesi in Svizzera da meno di cinque anni (validità, sei mesi dall'emissione, in originale)
- Curriculum vitae (contenuto minimo: dati anagrafici, formazione scolastica e professionale, breve descrizione dell'attività professionale con indicazione degli anni e delle date (originale firmato)
- Diplomi e certificati di lavoro i più recenti o determinanti per l'attività professionale, o equivalenti (copia semplice)
- Dichiarazione concernente le procedure in corso o terminate (formulario / originale firmato)
- Dichiarazione concernente le partecipazioni qualificate (formulario / originale firmato)
- Dichiarazione concernente altri mandati (formulario / originale firmato)

5. Obblighi di diligenza LRD

5.1 Descrizione dell'organizzazione e delle responsabilità per l'attuazione degli obblighi LRD



Allegati:

- Organigramma che mostra tutte le persone coinvolte nell'adempimento degli obblighi LRD, nonché i compiti e le competenze loro assegnati (organigramma LRD) (copia semplice)

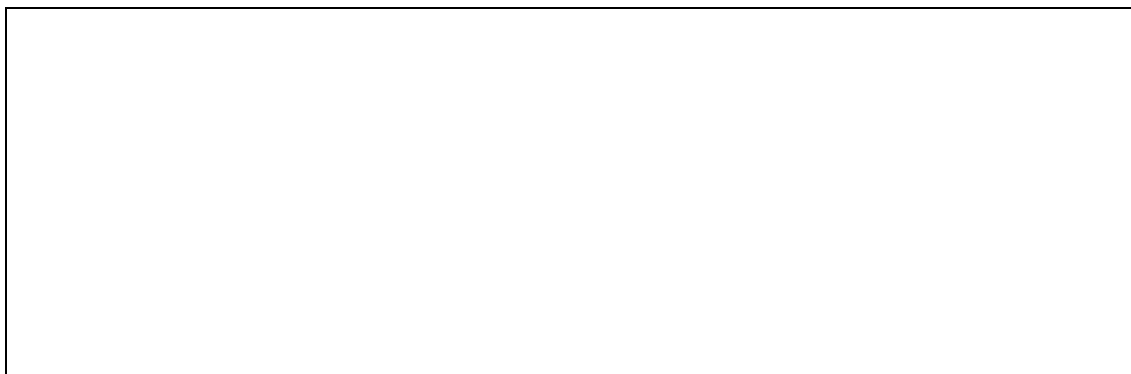
5.2 Descrizione del processo di attuazione dei doveri di diligenza



Allegati:

- Rappresentazione grafica di questo processo (copia semplice)

5.3 Come vengono gestiti i rischi legali e di reputazione legati alle succursali estere o alle società del gruppo impegnate nell'intermediazione finanziaria?



5.4 Attuazione degli obblighi di diligenza ai sensi degli art. da 3 a 8 LRD

Come vengono attuati e fatti rispettare i doveri di diligenza?

Allegati:

- Direttive interne per l'attuazione degli obblighi LRD (art. 3 a 8 LRD) **(originale firmato)**
I punti da 5.1 a 5.4 posso ugualmente essere trattati nella direttiva interna
La direttiva interna deve contenere, trattare almeno le seguenti informazioni:
 - Campi d'applicazione dalle direttive interne (descrizione dell'attività LRD)
 - Principi di vigilanza delle relazioni e transazioni commerciali (art. 8 LRD)
 - Regole applicabili alla delega a terzi degli obblighi LRD (art. 8 LRD)
 - Regole relative alla verifica dell'identità della controparte, alla creazione del profilo cliente e all'accettazione di una nuova relazione d'affari (art. 3 LRD)
 - Regole relative all'identificazione dell'avente economicamente diritto e dell'accettazione di una nuova relazione d'affari (art. 4 LRD)
 - Rinnovo dell'identificazione o accertamento dell'avente economicamente diritto (art. 5 LRD)
 - Regole relative agli obblighi di diligenza particolari (art. 6 LRD)
 - Criteri per identificare le relazioni d'affari con un rischio elevato (art. 6 LRD)
 - Criteri per identificare le transazioni con un rischio elevato (art. 6 LRD)
 - Regole relative alla struttura e composizione dei dossier clienti, il modo e il luogo di conservazione di questi. (art.7 LRD)
 - Il richiedente ha l'obbligo di formazione / formazione del personale, compreso il servizio specializzato antiriciclaggio e delle persone responsabili della gestione / programma di formazione (art. 8 LRD)
- I formulari utilizzati: profilo cliente, apertura della relazione d'affari, scheda di analisi e classificazione dei rischi, dichiarazione dell'avente economicamente diritto, chiarimenti obblighi di diligenza particolari, ecc. **(copia semplice)**
- Analisi dei rischi **(copia semplice)**

5.5 Delega degli obblighi di diligenza a terzi

5.5.1 Il richiedente ha delegato l'esecuzione degli obblighi di diligenza LRD a terzi?

--

5.5.2 Indicare le terze parti, le ragioni della delega e la scelta di questi. Descrivere le mansioni delegate, le istruzioni impartite e i controlli fatti effettuare

--

Allegati:

- Accordo di delega / Accordi sui servizi offerti (copia semplice)
- Elenco delle terze parti autorizzate (copia semplice)

6. Dichiarazione

I sottoscritti confermano di aver compilato il presente formulario di richiesta al meglio delle loro conoscenze e che le informazioni fornite sono complete e accurate.

Luogo, data	Luogo, data
Cognome, nome	Cognome, nome
Firma	Firma